산업통상자원부 MINISTRY OF TRADE, INDUSTRY & ENERGY **보도참고자료**	희망의 대한민국 http://www.motie.go.kr
10월 15일(수) 18:00시이후 보도하여 주시기 바랍니다.	
문의: 산업부 구주통상과 이승렬 과장(044-203-5660), 박다정 사무관(5663)	

한국-이탈리아 기업인, 두나라 산업의 미래를 함께 찾아

- 한국-이탈리아 경제협력포럼 개최(10.15.(수), 밀라노)-

* 양국 기업인 총150여 명이 참여, 양국 경제협력기반 강화와 인적연계 구축
* 한-이태리간 중소기업 및 산업기술 분야 상호협력방안 발표 및 논의

□ 박근혜 대통령의 이탈리아 순방을 계기로 **양국 경제협력 기반을 강화**하고 **기업간 네트워크 구축**을 위한 「한국-**이탈리아 경제협력포럼**」이 **10. 15. (수) 밀라노**에서 양국 정부, 유관기관과 주요 경제인 **150여명이 참석한 가운데 성황리에 열렸다.**

* 일시/장소: 10.15(목) 10:00-13:00 / 이탈리아 밀라노 팔라쪼 클레리치(Palazzo Clerici)
* 주최: (한) 전경련, 무역협회, KOTRA - (이) Confindustria(이태리경제연합회)

※ 참고자료1 : 행사 개요 참조

○ 경제포럼은 윤상직 산업부장관, 한덕수 무역협회회장, 허창수 전경련 회장, 루치아 마티올리 이태리 경제인연합회 국제투자위원장(Licia MATTIOLI Confindustria) 등 양국의 주요 경제단체장 및 경제인들이 대거 참석하여 **양국간 경제협력 확대방안에 대해 논의**하고 **민관 네트워크를 강화**했다.

※ 참고자료2 : 양국 참석 주요 경제인 명단 참조

□ **(포럼 주요내용)** 이날 포럼에서는 3개 세션에서 양국 유관기관과 기업인들이 한국-이탈리아 **간 경제협력 확대방안 및 성공사례를 발표**하고 **한-이태리 산업간 협력의 가능성과 전망을 제시**했다.

○ **(세션1)** 한기원 인베스트코리아(Invest Korea) 대표는 우리 투자환경의 장점을 소개하고 두나라 **협력 가능성이 높은 패션분야의 국내 투자인프라 등을 소개**하는 등 이날 참석한 이탈리아 기업인에게 **한국-이탈리아의 비즈니스 협력방안을 제시**했다.

* 한기원 인베스트코리아(Invest Korea) 대표 발표 '한-이태리 새로운 협력의 시대 도래'

○ **(세션2 : 중소기업 협력)** 동 세션에서는 이태리 중소기업 이녹스텍(INOXTECH)사*, 알바(Alba)사* 등 두 나라 **기업이 결합해 시너지 효과를 창출한 성공적인 기업인수 사례**를 소개해, 기술습득, 시장진출 등 **기업 경쟁력 제고를 위한 상호 투자협력의 전망을 제안**했다.

* 국내 세아제강이 특수강 전문기업인 이탈이라 이녹스텍(NOXTECH)사를 인수, 이녹스텍사의 기술에 자본, 마케팅 지원 등으로 경쟁력을 높이고 수출과 매출이 줄과 수출 증가함

* 알바(Alba)사 : 초기에 한국시장을 판매시장으로 인식하고 진출하였으나, 한국의 숙련된 인력, 정부지원 등에 매력을 느껴 생산 공장을 건립하고 아시아 각국에 판매 중임.

○ **(세션3 : 산업기술 협력)** 신산업 분야인 **미래 자동차 안전기술* 개발및 산업화**를 위한 양국 유관기관 간 협력 계획과 전망을 소개했다.

* 차량간 또는 차량-도로 인프라간 무선통신방식(WAVE)을 활용한 차세대 지능형 자동차-교통시스템(C-ITS: Cooperative Intelligent Transporation System)

□ **(기대효과)** 동 행사를 계기로 한-이태리간 광범위한 민간 경제협력 체계가 구축되어 **아직은 미약한 수준*인 양국의 산업 및 경제 교류가 보다 활성화가 기대된다.**

* '13년 기준, 양국 모두 세계 10대 교역국임(한국은 세계 7위, 이탈리아는 8위)
* 양국 교역 및 투자 규모 ('13년 기준)
· '13년 한국의 이탈리아 수출은 31.3억 달러, 수입은 53.8억 달러
· '13년 한국의 이탈리아 투자는 총 4.6억 달러, 이탈리아의 한국 투자는 총 5.2억 달러

○ 르네상스 시대 이후 **창조 산업을 주도해 온 이태리 산업의 창조적 역량과의 결합**을 통해 섬유, 디자인, 기계분야 등 **국내 관련 산업의 경쟁력을 높이**는데 일조하는 계기가 될 것으로 보인다.

□ **(이탈리아 기업 투자확대 독려 활동)** 윤상직 산업부장관은 금번 순방 기간 계기에 한-이태리간 경제협력 분위기를 확산해 나가기 위해, 10. 17.(금) 밀라노 현지에서 **기계분야의 이태리 기업 2개사의 아시아사업 총괄책임자들을 면담하고 한국에 대한 투자를 독려**할 계획이다.

OPEN 공공누리 공공저작물 자유이용허락

이 보도자료와 관련하여 보다 자세한 내용이나 취재를 원하시면 산업통상자원부 구주통상과 박다정 사무관(☎ 044-203-5663) 에게 연락주시기 바랍니다.

참고1 | 경제협력포럼 행사 개요

□ **일시** : 2014.10.15.(수) 10:00~13:00

□ **장소** : Palazzo Clerici(팔라쪼 클레리치) Milan, Sala Pirelli

□ **참석자 : 약 150여명**

○ 우리측 : 산업부장관, 전경련회장, 주요 기업인 등 50여명

○ 이탈리아측 : Licia MATTIOLI(리치아 마티올리, 女) Confindustria 국제투자위원장 등 기업인 100여명 참석 추진

□ **진행순서** * 사회 : Luca ORLANDO 이탈리안 파이낸셜지 언론인

○ 개회사 (한덕수 한국무역협회 회장)

○ 포럼 <세션 1 : 한-이태리 비즈니스 협력방안>

- 한-이태리 새로운 협력의 시대 도래

  * 한기원 Invest Korea 대표 발표

○ 밀라노 엑스포 한국관 홍보영상 상영

○ 환영사(Licia Mattioli Confindustria 위원장, 허창수 전경련 회장)

○ 포럼 <세션 2 : 중소기업간 협력>

- 기업 명품화, 생활 명품화

  * 김상국 INOXTECH 법인장, Ricardo DOTTAVI, Alba General Manager

○ 포럼 <세션 3 : 산업기술 협력>

- 차세대 지능형 자동차-교통시스템 산업협력 방안

  * 이성재 (주) 이씨즈 연구소장, Alberto ZANELLA, IEIIT 선임연구원

○ 네트워킹 리셉션 및 오찬

참고 2 양국 주요 참석기업인 명단

□ 한국 주요 참석기업인(안)

No	회사/기관명	성 명	직 책	비 고
1	전국경제인연합회	허창수	회장	사절단장, 경제협력포럼 주최
2	한국무역협회	한덕수	회장	경제협력포럼 공동주최
3	중소기업중앙회	김기문	회장	
4	한국중견기업연합회	강호갑	회장	
5	삼성전자	강호문	부회장	
6	현대자동차	정진행	사장	
7	LG전자	안승권	사장	
8	SK 하이닉스	오세용	사장	
9	종근당	이장한	회장	한-이 경협위원장
10	현대그룹	현정은	회장	
11	동양물산기업	김희용	회장	
12	씨제이 주식회사	이채욱	부회장	
13	㈜신세계인터내셔날	최홍성	대표이사	
14	대한무역투자진흥공사	오영호	사장	경제협력포럼 공동주최
15	두산 인프라코어	이재윤	부사장	

□ 이태리 참석기업인(안)

No	회사명	성명	직책
1	CONFINDUSTRIA	Licia MATTIOLI	President of Technical Committee for Internationalization and Foreign Investors
2	Confartigianato Imprese (이태리 장인기업협회)	Giorgio MERLETTI	President
3	Immi Invest (포스코합작사)	Luigi AGARINI	Chairman and CEO
4	CONFINDUSTRIA PIEMONTE	Gianfranco CARBONATO	President
5	FARMINDUSTRIA-National Association Pharmaceutical Companies	Massimo SCACCABAROZZI	President
6	CALEFFI	Marco CALEFFI	CEO
7	MARPOSS	Mario GELSI	CEO
8	ICE-Italy Trade Agency (이태리무역공사)	Mario MONTI	President
9	Sapio	Mario PATERLINI	CEO
10	Gianni Origoni Grippo Cappelli & Partners	Mauro SAMBATI	Lawyer (Partner)
11	Gabrieli S.P.A	Gabrieli ANDREA	CEO
12	RUBINETTERIA MARIANI	Fulvio MARIANI	CEO
13	Consilia Business Management S.P.A	Carlo ARLOTTA	CEO
14	DANIELI	Stefano DEPLANO	Vice President
15	WALVOIL	Giorgio BEDOGNI	Vice President